



ИНКУБАТОР
ВЫВОДНОЙ
АВТОМАТИЧЕСКИЙ БЫТОВОЙ
НОРМА ПОРТ *V-3.0*

Руководство по эксплуатации

Паспорт

Гарантийный талон

г. Оренбург

1. НАЗНАЧЕНИЕ

Инкубатор предназначен для вывода племенного яйца птицы. Выпускается в соответствии с ТУ 28.30.84-001-012688182-2017.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Питание электроэнергией	50 Гц 220 В
Мощность максимальная	420 Вт
Потребляемая мощность за 24 часа	4,0 кВт/часа
Диапазон рабочих температур	35 – 40 °С
Точность поддержания установленной температуры.....	0,2 °С
Необходимые условия окружающей среды.....	от +17°С до +30°С; от 30% до 70% RH
Вместимость эталонных куриных яиц.....	792 шт.
Воздухообмен	принудительный
Число лотков.....	8 шт.
Поддержание влажности	автоматическое регулируемое
Диапазон регулируемой влажности	от 30% до 85% RH
Точность поддержания установленной влажности.....	3% RH
Габаритные размеры.....	950x630x1280
Вес (масса).....	64 кг.

3. СТАНДАРТНЫЙ КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Корпус (силовой блок, вентилятор, нагреватель, дверь установлены на штатные места ...)	1
Блок управления и контроля (БУК).....	1
Сетевой шнур	1
Этажерка для лотков.....	1
Лоток для яиц металлический.....	8
Сетка пластиковая	8
Система забора воды (шланг и фильтр).....	1
Воздушный фильтр.....	2
Ручка двери	1
Винт М5 х 40	2
Сливная пробка	1
Руководство по эксплуатации.....	1
Упаковка.....	1

4. ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

- 4.1. К работе с инкубатором приступайте внимательно до конца изучив настоящее Руководство.
- 4.2. Запрещается самостоятельно производить ремонт, **применять самодельные предохранители** и предохранители, отличные от указанных в настоящем руководстве.
- 4.3. Перед проведением профилактического осмотра, очистки, обслуживания или ремонта **полностью обесточьте инкубатор.**
- 4.4. Запрещается использовать инкубатор при повреждении сетевого шнура, других токопроводящих элементов.
- 4.5. Запрещается устанавливать на инкубатор и ближе 0,3 м. от него любые предметы. Не зачехлять!
- 4.6. Запрещается устанавливать емкость с водой выше уровня расположения форсунки.
- 4.7. Внимание! При внесении инкубатора с холодного воздуха в теплое помещение необходимо выдержать его не менее 4 часов и только после этого включать в электрическую сеть.

5. УСТРОЙСТВО

Инкубатор представляет собой прямоугольный ящик из пластиковых профилей и панелей. В передней части - дверь с прозрачным пластиком.

В левую стенку вмонтирован силовой блок. На ней же располагаются вентилятор, нагреватель, форсунка, датчик температуры и влажности, вентиляционные отверстия.

БУК подсоединяется через разъем и шлейф в задней части левой стенке корпуса. Сетевой шнур подсоединяется через разъем к силовому блоку, также расположенном слева.

В инкубационной камере устанавливается этажерка для лотков и закрепляется на два штифта снизу и на гайку-барашек сверху. Внутри слева от двери находится подсветка. На дне сливное отверстие для удаления грязной воды при обслуживании инкубатора.

5.1. Индикаторы на блоке управления и контроля.

- Температура/влажность – Цифровой индикатор значения температуры и влажности в инкубаторе. Поочередно на дисплее высвечивается текущее значение температуры в формате 00,0 и текущее значение влажности в формате 00.

Режимы работы цифрового индикатора при нажатых кнопках управления описаны в разделе Кнопки управления.

- Работает нагреватель - Индикатор состояния нагревательного элемента – красная точка, он находится на цифровом дисплее в правом нижнем углу. Индикатор светится, когда нагреватель включен.

5.2. Кнопки управления. На панели БУК.

- «ПЛЮС» - нижняя правая кнопка.
 - А. Короткое нажатие (1 сек.) на эту кнопку выводит на дисплей значение запрограммированной температуры.
 - Б. Длительное нажатие (3 сек) отключит звуковой сигнал об аварийном отклонении температуры от заданного значения более чем на 0,5 градуса на 1 час.
 - В. По повторному длительному нажатию (3 сек) на кнопку «ПЛЮС» (когда на дисплее надпись «t° Op») или по истечении 1 часа функция аварийной сигнализации восстановится.
 - Г. Одновременное длительно нажатие (не менее 3 сек) на кнопки «ПЛЮС» и «МИНУС» переводит БУК в режим программирования. Для возвращения в обычный режим достаточно не нажимать в течение 15 секунд ни одной кнопки или удерживать кнопку «Откл/Вкл нагревателя» в течение 2 секунд до звукового сигнала.
- «МИНУС» - нижняя левая кнопка.
 - А. Короткое нажатие (1 сек.) на эту кнопку выводит на дисплей значение заданной влажности. Если насос отключен, вместо значения заданной влажности появится надпись «OFF»
 - Б. Длительное нажатие (3 сек) отключит звуковой сигнал об аварийном отклонении влажности от заданного значения более чем на 5% на 2 часа.
 - В. По повторному длительному нажатию (3 сек) на кнопку «МИНУС» (с надписью на дисплее «rh%») или по истечении двух часов функция аварийной сигнализации восстановится.
- «НАГРЕВАТЕЛЬ отключение/включение» - верхняя кнопка на панели управления включает и отключает нагревательный элемент для принудительного охлаждения яиц.
 - А. Короткое нажатие (1 сек) – индикация в течение 3 секунд текущего состояния нагревателя (On/OFF).
 - Б. При нажатии и удерживании в течение 3 секунд кнопки на дисплее появится надпись НГР, затем будет моргать значение 30, если в это время не нажимать ни одной кнопки нагреватель отключится на 30 минут. В момент отключения на дисплее появится надпись «НГР OFF». Время отключения нагревателя можно изменить кнопками «ПЛЮС» и «МИНУС» (10,20,30,40,50,60 мин), когда моргает значение.
 - В. По повторному длительному нажатию (3 сек) на кнопку «Откл/Вкл нагревателя» (когда на дисплее надпись «НГР Op») нагреватель будет активирован.
- «ОСВЕЩЕНИЕ» - верхняя кнопка на крышке силового блока.
 - Вторая кнопка (нижняя) для дополнительных функций.

5.3. Вентиляционные отверстия - на левой стенке. Левые отверстия впускные, центральные отверстия выпускные. Все вентиляционные отверстия должны ВСЕГДА быть открытыми.

Программирование.

5.4. Вход и выход в режим программирования

- Случайный переход в режим программирования заблокирован. Для разблокирования необходимо нажать одновременно на кнопки «ПЛЮС» и «МИНУС» и удерживать нажатыми 3 секунды до появления на дисплее надписи «ПРГ t°».
- Если кнопки управления разблокированы, но в течение 15 секунд ни одна кнопка не была нажата, кнопки возвращаются в состояние «заблокировано». Также выйти из режима программирования можно длительным (2 сек) нажатием на кнопку «Откл/Вкл нагревателя».
- При активизированной функции программирования индикатор переходит в мигающий режим.
- При установке температуры мигает три индикатора в формате 00,0.
- При установке влажности мигает два индикатора в формате 00.
- Переход между режимами программирования осуществляется коротким нажатием (менее 1 сек) на кнопку «Откл/Вкл нагревателя», или 8 секунд не нажимать ни одной кнопки.

5.5. Программирование температуры

- В режиме программирования температуры можно кнопками «ПЛЮС» или «МИНУС» изменить установленную температуру, каждое нажатие кнопки изменяет значение температуры на 0,1.
- Возможно устанавливать температуру в пределах от +35,0 до +40,0 °С. Первоначально производителем установлена температура +37,4 °С.
- Для окончания процедуры установки температуры нужно в течение 15 секунд не нажимать ни одной кнопки, либо в течение 2 секунд удерживать нажатой кнопку «Откл/Вкл нагревателя» до звукового сигнала.

5.6. Программирование влажности

- После установки температуры через 8 секунд программа автоматически переходит в режим установки уровня влажности (с надписью «rh%»). На дисплее появляется мигающее значение в формате 00.
- При мигающем дисплее в формате 00 кнопками «ПЛЮС» и «МИНУС» можно установить нужный уровень контролируемой влажности. Каждое нажатие кнопки изменяет значение на 1%. Первоначально производителем установлен уровень влажности 62%.
- Для окончания процедуры установки влажности, если в течение 8 секунд не нажимать ни одной кнопки, программа автоматически переведет кнопки в состояние «заблокировано».
- Возможно переключение между установкой температуры и влажности коротким нажатием кнопки «Откл/Вкл нагревателя».

5.7. Ручное включение насоса и заполнение системы водой

- Для заполнения шлангов системы поддержания влажности водой возможно принудительное включение насоса.
- Для активации режима необходимо в течение 3 секунд до звукового сигнала удерживать нажатыми кнопки «МИНУС» и «Откл/Вкл нагревателя».
- На дисплее появится мигающая надпись «rh%».
- В этом режиме насос работает при нажатой кнопке «МИНУС». Для выключения насоса отпустите кнопку «МИНУС».
- Для окончания процедуры принудительного включения насоса нужно в течение 10 секунд не нажимать ни одной кнопки, либо в течение 2 секунд удерживать нажатой кнопку «Откл/Вкл нагревателя» до звукового сигнала.

5.8. Принудительное отключение насоса

Насос можно отключить в режиме программирования влажности значением OFF, ниже значения 35. При отключении насоса сигнализация об отклонении влажности не отключается. Её можно отключить принудительно, длительным (3 сек) нажатием на кнопку «МИНУС».

5.9. Корректировка датчика температуры-влажности

При необходимости можно вручную откалибровать датчик по температуре и влажности. Инструкция по калибровке находится на сайте производителя www.pticevod.com.

5.10. Сигнализация.

- БУК подает звуковой сигнал (трехкратный короткий зуммер бип-бип-бип, повторяющийся через 15 сек) при отклонении +/- температуры по шкале от установленной более чем на 0,5 °С.
- Пользователь может отключить этот сигнал длительным (3 сек) нажатием на кнопку «ПЛЮС», но через 1 час эта функция автоматически активируется.
- При принудительном отключении нагревателя кнопкой «Откл/Вкл нагревателя» Вы тем самым одновременно отключите сигнал об аварийном отклонении температуры до включения нагревателя.
- При отклонении +/- значения влажности по шкале от установленного более чем на 5% подается звуковой удлинённый зуммер бииииип, повторяющийся через 15 секунд.
- Пользователь может отключить этот сигнал длительным (3 сек) нажатием на кнопку «МИНУС». Сигнал отключается на 2 часа, после чего эта функция автоматически активируется.
- В течение часа после включения или до выхода на режим (зависит от того, что наступит раньше) инкубатор не подает сигналов об отклонении температуры или влажности.
- При отсутствии напряжения в сети 220 вольт включается зуммер.
- Пользователь может отключить звуковой сигнал об отсутствии напряжения в сети 220 вольт клавишей, расположенной справа на верхней грани БУК.

5.11. Вентилятор. Включен постоянно, под напряжением 220В. Правильное направление воздушного потока от вентилятора в левую стенку инкубатора.

5.12. Форсунка. Увлажнение воздуха и поддержание запрограммированной влажности происходит автоматически путем импульсного разбрызгивания воды через форсунку на вращающиеся лопасти вентилятора.

Форсунка устанавливается в сквозное отверстие в левой стенке корпуса, соединяется шлангом с системой подачи воды.

6. ПОДГОТОВКА ИНКУБАТОРА К РАБОТЕ

- 6.1. Снимите внешнюю упаковку.
- 6.2. Откройте переднюю дверь. Извлеките комплектующие и проверьте их комплектность по разделу 3 Руководства.
- 6.3. Корпус установите точно горизонтально по уровню на твердом плоском основании в сухом месте, защищенном от сквозняков, прямого солнечного света и не ближе 0,5 метров от нагревательных приборов. В помещении, где располагается инкубатор, необходима температура от +17°C до +30°C и влажность от 30% до 70% RH.
- 6.4. Удалите ВСЕ прокладки, фиксирующие лотки в транспортном положении.
- 6.5. Установите ручку на дверь, закрепив винтами М 5x40.
- 6.6. Установите сливную пробку в отверстие на дне инкубатора.
- 6.7. Проверьте установку вентилятора и целостность нагревателя.
- 6.8. Подсоедините БУК, зафиксируйте разъем.

ВНИМАНИЕ!

Подсоединение и отсоединение БУКа допустимо только, если инкубатор полностью ОТКЛЮЧЕН от источника питания.

- 6.9. Подсоедините сетевой шнур к разъему на инкубаторе.
- 6.10. Наполните емкость для воды чистой, лучше кипяченой водой. Поставьте емкость на пол рядом с инкубатором. Инкубатор не комплектуется емкостью для воды. В качестве емкости для воды можете использовать 5 литровую пластиковую бутылку.
- 6.11. Подсоедините шланг к насосу, а другой конец шланга с фильтром на конце опустите в емкость для воды.

ВНИМАНИЕ!

Уровень поверхности воды в емкости должен быть обязательно ниже уровня расположения форсунки!

- 6.12. Проверьте, закрыта ли дверь, удалены ли все фиксирующие прокладки.
- 6.13. Включите вилку в сеть 220 вольт.
- 6.14. Заполните систему подачи воды (функция описана в п. 5.7.).

- 6.15. В инкубаторе требуется установить температуру **37,4 °С**. Подождите не менее 1 часа, чтобы проконтролировать установившуюся температуру.
- 6.16. Для стабилизации уровня влажности требуется 1 час. Подождите это время, не открывая инкубатора, и проверьте уровень влажности. Увеличьте или уменьшите этот уровень, если необходимо.

7. ПРОВЕДЕНИЕ ИНКУБАЦИИ НА ВЫВОДЕ

Пожалуйста, не экспериментируйте! В первый раз сделайте ВСЕ так, как написано в инструкции:

- 7.1. Включите инкубатор в сеть и прогрейте его до рабочей температуры **37,4 °С** и влажности. Для куриных и других яиц неводоплавающих птиц необходимо установить влажность 60-70%. Для яиц водоплавающих птиц 75-80%.
- 7.2. Яйца в лотках уложить боком.
- 7.3. Лоток (или лотки) установите внутри инкубатора. Если инкубатор загружается лотками не полностью, следует соблюдать следующий порядок: первым устанавливается средний лоток, далее от середины вверх и вниз.
- 7.4. Закройте дверь. Убедитесь, что система подачи воды подключена и наполнена.
- 7.5. При появлении первых проклевов установите воздушный фильтр, натянув резинку фильтра на 4 пластиковых грибка. Установленный фильтр накрывает выходные вентиляционные отверстия. При каждой выборке птенцов следите за состоянием фильтра и вовремя по мере загрязнения заменяйте его. Сильно загрязненный фильтр будет недопустимо нарушать микроклимат внутри инкубатора.
- 7.6. По мере вылупления птенцов, после того как обсохнет оперение, следует забирать их из инкубатора с интервалом около 8 часов, скорлупу выбрасывать.
- 7.7. Выведенный молодняк собирают и держат в теплом чистом месте. Первое кормление не позднее 12 часов после вывода.

8. ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ ИНКУБАТОРА

- 8.1. ДО ПРОВЕДЕНИЯ ЛЮБЫХ РАБОТ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ИНКУБАТОРА НЕОБХОДИМО ОТКЛЮЧИТЬ ЕГО ОТ ЭЛЕКТРОСЕТИ.
- 8.2. Перед инкубацией нужно протереть инкубатор изнутри и снаружи чистой влажной тряпкой. Лотки, вентилятор, емкость для воды, систему подачи воды снаружи и изнутри обработать слабым (розовым) раствором марганцовки. Возможно применение бытовых дезинфицирующих средств.
- 8.3. После проведения инкубации удалить воздушный фильтр, пропылесосить инкубатор изнутри, промыть элементы, перечисленные в предыдущем пункте теплым мыльным раствором и просушить на прямых солнечных лучах. Разрешается проведение полноценной дезинфекции специальными средствами с соблюдением мер безопасности.
- 8.4. При отложении солей на деталях системы подачи воды нужно промыть эти места горячим раствором лимонной кислоты или другим средством для удаления накипи. После удаления солей все детали промыть чистой водой.
- 8.5. Хранить инкубатор нужно в помещениях, где обеспечена его защита от атмосферных осадков, агрессивных паров и механических повреждений.

9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

- 9.1. Инкубатор не греет:
- Отключён нагреватель (включить кнопкой на панели управления).
- 9.2. Инкубатор греет не равномерно:
- Неисправен вентилятор (заменить вентилятор).
- 9.3. На дисплее отображается неверная температура.
- Вышел из строя цифровой датчик температуры (заменить датчик).
- 9.4. В инкубаторе низкая влажность
- Неисправен водяной насос (заменить насос). Временно допускается работа без насоса. Поддержание влажности осуществлять установкой емкостей с водой на дно инкубатора.
 - Не установлена сливная пробка (установить пробку).

9.5 Инкубатор не набирает заданную температуру.

- Неисправен дублирующий термостат на нагревателе (заменить термостат, временно допускается замкнуть термостат проводником).

9.6 Перелив, скопление воды на дне инкубатора, влажность выше 60-64% не поднимается.

- Забита форсунка (прочистить)
- Загрязнен датчик температуры-влажности (прополоскать датчик в спирте и просушить).
- Не установлена сливная пробка (установить пробку).

10. ГАРАНТИИ И ПОРЯДОК ИСПОЛНЕНИЯ ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА

10.1 Изготовитель гарантирует исправную работу инкубатора в течение 12 месяцев со дня его продажи при соблюдении потребителем правил описанных в данном Руководстве.

10.2 Проведение ремонта до истечения гарантийного срока (за счет продавца):

- 1) Обратиться в ближайшую мастерскую по ремонту бытовых электрических приборов или к квалифицированному мастеру. После проведения ремонта сообщить производителю подтвержденную сумму оплаченных услуг и деталей по ремонту с целью возмещения этих расходов.
- 2) Запросить у производителя необходимые для проведения ремонта детали, если нет возможности приобрести их на месте. Получить техническую консультацию.
- 3) Отправить в ремонт на адрес производителя полностью укомплектованный инкубатор. Приложить письмо с описанием неисправности и гарантийный талон на инкубатор. Для транспортировки необходимо надежно упаковать инкубатор.

10.3 Проведение ремонта после истечения гарантийного срока производится в том же порядке, но уже за счет средств покупателя.

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ бесплатно производится по адресу:

**460000, г. Оренбург, ул. Беляевская, д.42/5,
Мастерская по ремонту ИП Какурина Е.В.**

Линия отреза

Гарантийный срок исчисляется со дня приобретения (по чеку об оплате) дополнительной отметки в гарантийном талоне не требуется.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Производитель ИП Какурина Е.В. ИНН 561202464320 тел.: +7953-454-89-49
на автоматический инкубатор НОРМА ПОРТ V-3.0

Дата приобретения «_____» _____ 20__ г. Фамилия И.О. покупателя _____
Адрес покупателя: индекс _____, _____

Дата отправки в ремонт «_____» _____ 20__ г.

Описание неисправности _____

11. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ

Инкубатор бытовой автоматический НОРМА ПОРТ V-3.0

Соответствует ТУ 28.30.84-001-012688182-2017.

Дата выпуска _____

Штамп ОТК (клеймо упаковщика)

Продан (наименование предприятия торговли): _____

Дата продажи « ____ » _____ 20 ____ г.

Примечание: В связи с постоянным совершенствованием конструкции инкубатора могут быть внесены изменения, улучшающие его качества.

